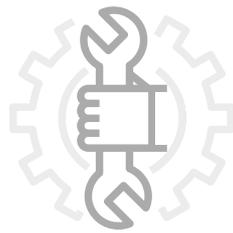


PROFILO S6
PER BATTISCOPA AD INCASSO
S6 PROFILE FOR FLUSH
WITH THE WALL SKIRTING BOARD



BARAUSSE

RACCOMANDAZIONI:

Per consentire un montaggio semplice e veloce Vi consigliamo:

- ▶ Nel metodo tradizionale di costruzione, di allineare con precisione la prima fila di mattoni e eliminare da essa ogni sbavatura di malta, per dare un'appoggio piano al supporto di alluminio.
- ▶ Per un montaggio a regola d'arte si consiglia di gettare il sottofondo prima di eseguire l'intonaco per poter applicare facilmente il supporto in alluminio. Ciò assicura un montaggio finale del battiscopa senza tolleranze e un'esecuzione molto più veloce delle operazioni.

Per le quote rispettare le indicazioni della direzione lavori.

- ▶ Per il montaggio senza gettare prima il sottofondo, si consiglia di definire le quote in tutti i locali con l'ausilio di una bolla laser da pavimento.

RECOMMENDATION:

To allow a simple and fast installation we recommend you:

- ▶ (for the traditional technique of construction) to carefully align the first bricks row and to remove every cement deburring in order to create an even stand for the aluminium profile.
- ▶ For an expert assembling it is advised to cast the floor undercoat before carrying out the plaster in order to easily applying the aluminium profile. This allows a precise skirting-board final assembling and a faster execution of the procedures.

For the heights follow the works management directions.

- ▶ For the assembling without casting the floor undercoat it is advised to define the height in every room with a laser levelling device.

ATTREZZATURE E MATERIALI NECESSARIE PER IL MONTAGGIO:

- ▶ Abbigliamento di protezione
- ▶ Sega circolare, con lama in Widia
- ▶ Trapano e Avvitatore elettrico
- ▶ Tasselli da 6 mm. e viti
- ▶ Pistola per schiuma poliuretanic per collante
- ▶ Martello e Chiodi in acciaio
- ▶ Stagge di varia lunghezza (1-5m)
- ▶ Angolari di varie misure
- ▶ Cunei di legno piccoli
- ▶ Dima di montaggio (1)

ATTREZZATURE E MATERIALI NECESSARI PER IL MONTAGGIO SENZA SOTTOFONDO:

- ▶ Bolla laser da pavimento
- ▶ Livella a bolla
- ▶ Supporti di montaggio in legno ca. 5cm x 15cm (5) (6)

TOOLS AND MATERIALS REQUIRED FOR THE INSTALLATION:

- ▶ Protective clothing
- ▶ Circular saw with carbide blade
- ▶ Drill and electric screwdriver
- ▶ 6 mm plugs and screws
- ▶ Adhesive polyurethane gun foam
- ▶ Hammer & steel nails
- ▶ Different sizes levelling bars (1-5m)
- ▶ Various sizes angular
- ▶ Small wooden wedges
- ▶ Mounting pattern (1)

ADDITIONAL TOOLS AND MATERIALS NEEDED FOR THE INSTALLATION WITHOUT THE FLOOR UNDERCOAT:

- ▶ Laser levelling device
- ▶ Spirit level
- ▶ Wooden mounting supports approx. 5cm x 15cm(5) (6)



CONSTRUZIONE TRADIZIONALE CON SOTTOFONDO FINITO

Per cominciare richiedere l'esatta quota di montaggio del supporto del battiscopa alla direzione lavori.
In seguito tagliare e adattare il supporto di alluminio realizzando un perfetto allineamento tra i profili montati.
Per garantire una buona presa al collante specifico, sgrassare il retro dei profili con un solvente adatto.
Assemblare il supporto di alluminio con i giunti, inserire gli angolari concavi e convessi e applicare la colla di montaggio lungo tutto il profilo.
Con l'ausilio delle dime di montaggio applicare il supporto provvisoriamente alla muratura, pressandolo, staccarlo brevemente e riposizionarlo. Questo procedimento é molto importante per evitare una schiumatura del collante.

TRADITIONAL CONSTRUCTION WITH FINISHED FLOOR UNDERCOAT

To begin with you must request the exact height of the assembling of the skirting-board profile to the works management. Then cut and adapt the aluminium profile creating a perfect alignment between the assembled profiles. To ensure a good grasp to the glue degrease the back of the profiles with an appropriate solvent.
Assemble the aluminium profile with the jambs, insert the obtuse and convex corners and apply the glue along the whole profile.
Provisionally apply the profile to the masonry with the help of the mounting patterns by pressing it, quickly taking it off and then repositioning it. This procedure is very important to avoid the glue skimming.

A1



Con la dima di montaggio definiamo l'esatta altezza rispetto alla parete in muratura.
L'altezza della dima di montaggio la si ottiene sommando l'altezza del battiscopa a quella della pavimentazione (legno, piastrelle, etc.). Prestare particolare attenzione all'allineamento. All'uopo si consiglia l'utilizzo di una staggia e di piccoli cunei di legno per le regolazioni orizzontali e verticali.

Thanks to the mounting pattern we define the exact height compared to the masonry wall.
The height of the mounting pattern is obtained by adding together the skirting board and the floor (wood, tiles, ...) heights. Please pay particular attention to the balance; it is advised to use a levelling bar and small wooden wedges for horizontal and vertical adjustments if needed.

A2



Con l'inserimento di chiodi di acciaio nel sottofondo e nelle dime di montaggio, si provvede al fissaggio della staggia.

Thanks to the addition of steel nails in the floor undercoat and in the mounting patterns it is possible to fastening the levelling bar.

A3



All'avvenuto indurimento del collante **(A.1)** avvitare le viti di fissaggio negli appositi fori presenti sul profilo, nel muro. Dopo l'intonacatura pulire lo spigolo a vista da resti di malta e/o intonaco **(10)**. A lavori di pittura ultimati e prima della posa della pavimentazione, asportare la pellicola protettiva dal profilo. Mantenere sempre la stessa quota del profilo anche con diversi tipi di pavimento. Consigliamo l'impiego di una dima di montaggio con la quota definitiva del battiscopa. Il pavimentista livellerà le differenze minime della pavimentazione e così l'applicazione del battiscopa si renderà facile e veloce.

Once the glue has hardened **(A.1)** you need to tighten the securing screws in the designed holes on the profile in the wall. After the plastering you need to clean the remains of the cement and/or plaster from the edge on sight **(10)**. Remove the protective film from the profile once the painting works are carried out and before laying the flooring. Always keep the same profile height even with different types of flooring. We recommend the use of a mounting pattern with the final height of the skirting board. The floor installer will level the flooring smallest differences and thus the application of the skirting board will be easy and fast.

MONTAGGIO DEL SUPPORTO IN ALLUMINIO SENZA SOTTOFONDO FINITO

Come riportato nel punto **A.1**, la direzione lavori definirà la quota ove installare il supporto di alluminio. L'addetto al montaggio verificherà, tramite l'ausilio di una bolla laser da pavimento, l'allineamento e la presenza di eventuali irregolarità. L'installazione dei supporti di montaggio in legno, andrà effettuata a una quota di 0,002 m, rispetto alla quota zero stabilita; per verificare la correttezza di questa misura consigliamo ancora l'utilizzo della bolla laser da pavimento.

INSTALLATION OF THE ALUMINIUM PROFILE WITHOUT AFINISHED FLOOR UNDERCOAT

As mentioned above at **A.1**, the height of the aluminium profiles will be indicated by the works management. The person employed on installation will verify the alignment and the presence of possible anomalies thanks to the laser levelling device. The installation of the wooden profiles will be realized 0,002 m higher than the established height; to verify the accuracy of this measurement we advise you to use once more the laser levelling device.

B1



Assemblare i supporti in alluminio con i giunti, inserire gli angoli concavi e convessi.

A questo punto appoggiare i profili in alluminio ai supporti di legno e segnare la posizione dei fori da praticare.

Assemble the aluminium profiles with the joints and insert the internal and external corners. At this point lean the aluminium profiles on the wooden profiles and mark the position of the holes which needs to be performed.

B2



A questo punto si potranno inserire correttamente i tasselli nella parete.

At this stage it is possible to properly insert the plugs in the walls.

B3



Procedere al fissaggio dei supporti in alluminio alla parete, mediante l'avvitamento delle viti negli appositi fori. Durante questa operazione, aiutarsi con una staggia e piccoli cunei di legno per ottenere un corretto allineamento. Dopo averne verificato il corretto allineamento, riempire gli eventuali spazi risultanti tra essi e i mattoni con la colla di montaggio. Rimuovere la pellicola protettiva dai profili solo a lavori di pittura ultimati e prima della posa della pavimentazione.

Proceed with the fastening of the aluminium profiles to the wall by tightening the screws in the designed holes. During this procedure you can use a levelling bar and some small wooden wedges to obtain a correct alignment. Fill up with glue the possible gaps between the aluminium profiles and the bricks once you verified the exact alignment. Remove the protective foil from the profiles only when the painting works are finished and before the flooring is lay.

B4



PARETI A SECCO

Seguire le istruzioni riportate nei punti **A.1** e **B.1**; in questo caso il profilo in alluminio andrà fissato ai montanti in legno o metallo. Successivamente applicare la lastra in cartongesso da 12,5 mm e fissarla con le apposite viti autofilettanti.

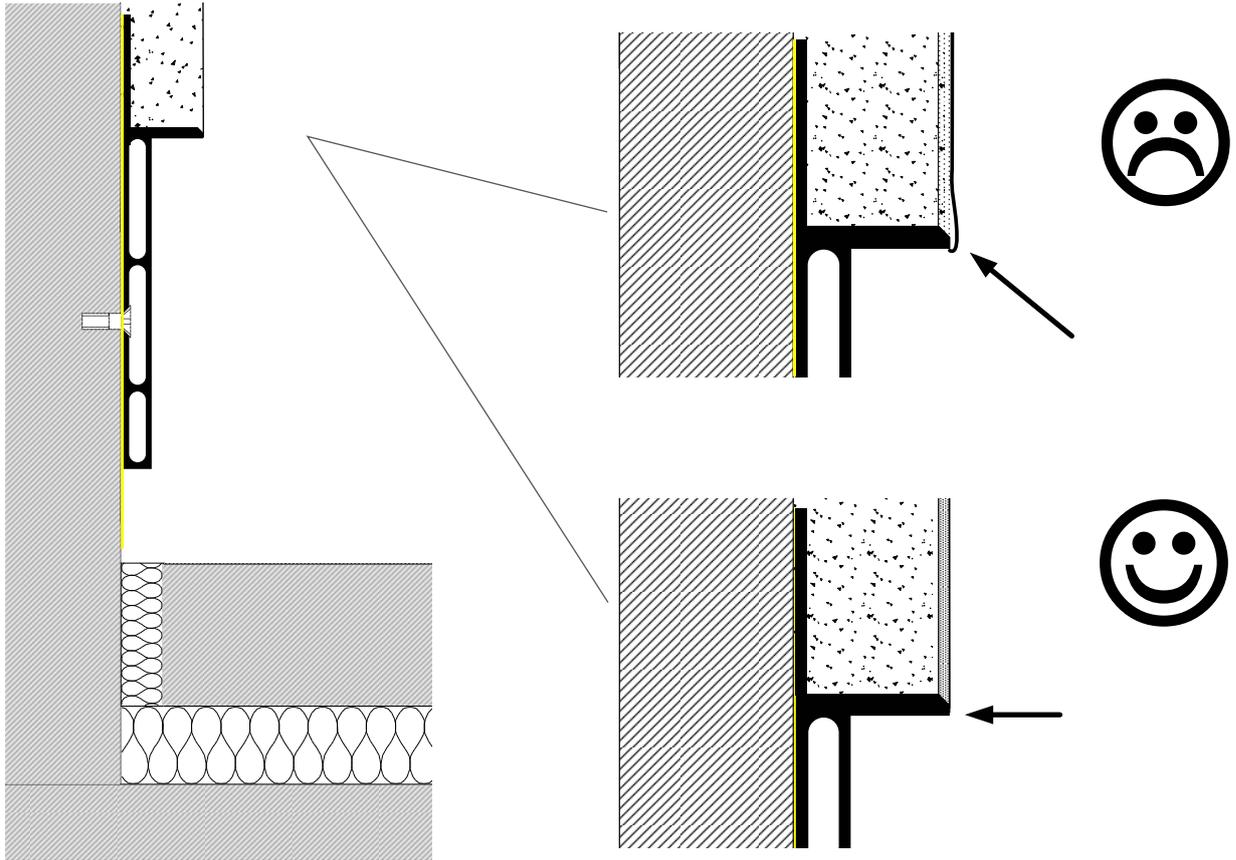
Dopo la stuccatura pulire lo spigolo a vista da sbavature di stucco e gesso. Rimuovere la pellicola protettiva dai profili solo a lavori di pittura ultimati e prima della posa della pavimentazione.

DRYWALLS

Follow the instruction at **A.1** and **B.1**; in this case the aluminium profile will be secured to the wooden or metal studs. Later apply the 12,5 mm plasterboard plate and secured it with the specific self-tapping screws.

After the stucco work you must clean the edge on sight from the remains of stucco and plaster. Remove the protective film from the profiles only when the painting works are finished and before the flooring is lay.

C1



10

MONTAGGIO DEL BATTISCOPA

Tagliare il battiscopa in legno o altro materiale su misura. Applicare del nastro biadesivo sul battiscopa ed allineare, avendo cura di lasciare una piccola fuga nella parte superiore per evitare la trasmissione di rumori dal pavimento alla parete.

Il montaggio del battiscopa andrà effettuato esclusivamente a mano, senza l'ausilio di nessun apparato meccanico.

SKIRTING BOARD INSTALLATION

Custom cut the wooden or other materials skirting board. Apply some double-sided tape on the skirting board and align it, whilst leaving a small gap in the top part to avoid the transmissions of noises from the flooring to the wall.

The skirting board assembling has to be fullfill by hand, without the aid of any automated tools.

11

